

Käyttöohje

MagniLink Vision PREMIUM

Maahantuonti ja markkinointi: Low Vision Inno Oy

Sirrikuja 3 L

Puh: 040 777 1320

Sähköposti: info@lowvision.fi

00940 Helsinki

Fax: 09 6898 8342

Internet: www.lowvision.fi

Valmistaja: LVI Low Vision International

Verkstadsgatan 5

Puh: 0046 470 72 77 00

Sähköposti: info@lvi.se

SE-35246 Växjö

Fax: 0046 470 72 77 25

Internet: www.lvi.se

SISÄLTÖ

1.	YLEISTÄ	5
2.	TURVALLISUUSOHJEET	7
3.	PURKAMINEN PAKKAUKSESTA	9
3.1	Pakkausmateriaalit	9
4.	ASENNUS	10
4.1	Työpiste miellyttäväksi	11
5.	LISÄVARUSTEET	12
6.	KÄYTTÖ	14
6.1	3 painiketta	14
6.2	5 painiketta	14
6.3	3 säätönuppia	14
6.4	Ulkoinen ohjausyksikkö	15
6.5	Lukupöytä	16
6.6	Toimintojen kuvaukset	16
7.	VIANETSINTÄ	20
8.	TEKNISET TIEDOT	21

Tämän käyttöoppaan tiedot on tarkastettu huolellisesti ja niiden uskotaan olevan tarkkoja. LVI ei kuitenkaan ole millään tavoin vastuussa mistään epätarkkuuksista, joita tämä käyttöopas saattaa sisältää. Missään tapauksessa LVI ei ole vastuussa, suorista, epäsuorista, erityisistä, nimenomaisista, satunnaisista tai seurannaisvahingoista, joita aiheutuu mistään tämän käyttöoppaan virheestä tai puutteesta.

Jatkuvan tuotekehittelyn johdosta LVI varaa oikeuden tehdä parannuksia tähän käyttöoppaaseen ja sen kuvaamaan tuotteeseen milloin tahansa ilman ennakoilmoitusta tai mitään velvoitteita.

1. Yleistä

Kiitos, että valitsit tämän suurentavan lukulaitteen. Pyrimme siihen, että käyttäjät ovat tyytyväisiä sekä palveluumme ja tuotteisiimme.

MagniLink Vision (MLV) on videosuurennuslaite, jota on saatavana useaa eri mallia. Kaikissa malleissa on sama rakenne ja elektroniikka. Moduuli valitaan sitten seuraavissa vaiheissa:



Valitse HD- tai FHD-lukukamera sekä lukupöytä tai pöytäpidike.

Tuotekoodi	Kamera	Lukupöytä tai pöytäpidike
MLV-HD	HD (720p)	Lukupöytä
MLV-FHD	FHD (1080p)	Lukupöytä

Valitse (tarvittaessa) näyttö.

Tuotekoodi	Näyttö
A0	Ei näyttöä
A1	18,5" näyttö
A2	23,0" näyttö

Valitse jokin seuraavista paneeleista

Tuotekoodi	Paneeli
B0	Ei paneelia
B1	3 nuppia
B2	3 painiketta
B3	5 painiketta
B4	Ulkoinen ohjausyksikkö

Valitse seuraavista lisälaitteista tietokoneliitintä varten.

Tuotekoodi	Lisälaite
C2	PC-/MAC-ohjelmisto
C3	Laitteiston jakoyksikkö
C4	Laitteiston jakoyksikkö (asennettu)

Valitse, haluatko kaukokameran.

Tuotekoodi	Kaukokamera
D3	MLV-kaukokamera HD
D4	MLV-kaukokamera HD (asennettu)



Laite täyttää lääketieteellisten laitteiden CE-hyväksynnälle asetetut vaatimukset direktiivien 93/42/ETY ja MDD 93/42/ECC sekä direktiivin 2007/47/EY mukaisesti.

2. Turvallisuusohjeet

MagniLink Vision on tarkoitettu käytettäväksi lukuapuna kotona, koulussa ja toimistossa.

- Ennen liittämistä tarkasta ja varmista, ettei järjestelmässä, virransyötössä ja virtajohtossa ole mitään vioittunut. Mukana toimitettu virtalähde on tarkoitettu käytettäväksi ainoastaan MagniLink Vision -laitteen kanssa. Älä koskaan käytä MagniLink Vision -laitetta, jos se on joutunut allttiiksi vedelle, sateelle tai muille nesteille. Viallinen virtajohto tai pistoke voi aiheuttaa sähköiskun tai tulipalon.
- Älä anna minkään painaa virtajohtoa puristuksiin tai vierä sen päältä. Jos MagniLink Vision -laite on puhdistettava, irrota laitteen pistoke pistorasiasta ja käytä kosteaa (ei märkää) kangaspalaa. Käytä vain vettä tai näyttöjen ja tietokoneiden puhdistukseen tarkoitettua puhdistusainetta. Älä käytä suihkepuhdistusaineita suoraan MagniLink Vision -laitteeseen, koska suihketta voi tulla liikaa ja aiheuttaa sähköiskun.
- Lukupöytää käytettäessä älä aseta käsiä lukupöydän alle tai sen taakse. Sormet voivat jäädä puristuksiin lukupöydän ja telineen tai liikutukien väleihin. MagniLink Vision on sijoitettava vähintään 10 cm päähän pöydän reunasta.
Varoitus! MagniLink Vision -laitteen kokonaispaino on pieni, joten on tärkeää sijoittaa laite oikein niin, että se pysyy aina tasapainossa erityisesti silloin, kun lukupöytä on kaikkein uloimmassa asennossaan. Ylikuormitus tässä asennossa voi saada laitteen kaatumaan, mikä voi johtaa henkilövahinkoihin.
- Jos MagniLink Vision -laitetta on siirrettävä, älä nosta sitä näytöstä tai lukupöydästä, koska ne ovat liikkuvia osia.

- Älä tee mitään ylimääräisiä säätöjä, jos laite ei toimi normaalisti, vaikka oletkin toiminut ohjeiden mukaan. Kytke laite irti ja ota yhteyttä jälleenmyyjään tai huoltoon. Käytä vain LVI:n ilmoittamia varaosia.
- Jos laitetta siirretään kylmästä lämpimään tilaan, voi sen sisäpintoihin tai kameran linssiin muodostua kosteutta (kondensoituminen). Anna silloin laitteen lämpötilan tasaantua noin 30 minuuttia ennen kuin käytät sitä. Älä altista laitetta liian suurille tai äkillisille lämpötilan vaihteluille.

Jos olet epävarma, ota yhteyttä jälleenmyyjään tai huoltoon.



Tulipalon tai sähköiskun vaaran välttämiseksi älä altista laitetta sateelle tai kosteudelle. Älä poista kotelointia. Sisällä ei ole käyttäjän huollettavia osia. Jätä huolto valtuutetun huoltohenkilöstön hoidettavaksi.

3. Purkaminen pakkauksesta

Laitte toimitetaan yhdessä pakkauksessa, joka sisältää

- laitteen
- käyttöohjeen.

Tarkista pakkaus ulkoisten vaurioiden varalta. Huomaa, että vakavista vaurioista on ilmoitettava kuljetusyhtiölle.

Avaa laatikko ja nosta MagniLink Vision pois laatikosta. Poista pakkausmateriaali ja nosta laite pöydälle. Virtajohto on laitteen takaosassa. Katso lisätietoja seuraavasta luvusta Asennus.

3.1 Pakkausmateriaalit

Laitteen pakkausmateriaalit koostuvat seuraavista:

- solumuovia (EPP)
- aaltopahvia
- polyetyyleeniä (LDPE4)

LVI suosittelee kaiken pakkausmateriaalin säästämistä käytettäväksi tulevia lähetystarpeita varten.

4. Asennus

Aseta laite pöydälle. MagniLink Visionin on oltava vähintään 10 cm:n päässä pöydän reunasta. Huomaa, että laitteen lukupöytää voidaan siirtää 30 cm kolmeen eri suuntaan. MagniLink Vision on erittäin kevyt, minkä vuoksi on tärkeää sijoittaa laite oikein siten, että se pysyy vakaana. Tämä koskee erityisesti tilannetta, jossa lukupöytä on ääriasennossaan. Laitteen liiallinen kuormittaminen tässä asennossa saattaa aiheuttaa laitteen kaatumisen.

Liitä virtajohto pistorasiaan ja paina virtapainiketta. Laite on nyt valmis käyttöön. Näyttöä voi kallistaa 10 astetta ja laskea 8,5 cm yläasennosta. Aseta kätesi näytön molemmilla puolilla oleville pehmusteille ja säädä näyttö oikeaan kohtaan. Vapauta lukupöydän lukitus. Nyt olet valmis käyttämään MagniLink Visionia.

Kirjoitusasento

Aseta lukupöytä haluamaasi kohtaan. Lukitse lukupöytä painamalla sivuttaislukitsin oikeaan ääriasentoon ja syvyyslukitsin kauimpaan asentoon (kohti laitteen takaosaa).

Kuljetusasento

Aseta lukupöytä keskiasentoon ja työnnä se mahdollisimman taakse. Lukitse lukupöytä painamalla sivuttaislukitsin oikeaan ääriasentoon ja syvyyslukitsin taakse.

End User Configuration (EUC)

Saatavana on konfigurointiohjelma, jonka avulla käyttäjä voi muokata asetuksia omien vaatimustensa mukaisesti. Muokattavia asetuksia ovat suurennus (maks. + min.), ohjausviiva (väri ja paksuus), valaistus ja kontrasti (värit ja värien määrä).

4.1 Työpiste miellyttäväksi

On tärkeää saada työpiste MagniLinkin ympärillä miellyttäväksi.

Kannattaa pitää mielessä seuraavat asiat:

- Tuolissa tulisi olla selkänoja.
- Istuimen tulee olla sellaisella korkeudella, etteivät jalat puudu.
- Anna jalkojen levätä lattialla.
- Lukupöydän tulisi olla sellaisella korkeudella, että käsivarret voivat levätä vaakasuorassa pöydällä.
- Suojaudu suoralta päivänvalolta. Kattolamppujen, pöytälamppujen ja ikkunoiden valot voivat heijastua näyttöön.

5. Lisävarusteet

DVI-kytkin MagniLink (MLV-A100).



Ohjelmistolisenssi Win/Mac USB (MLV-A101).



Laitteiston jakoyksikkö (MLV-A111A)

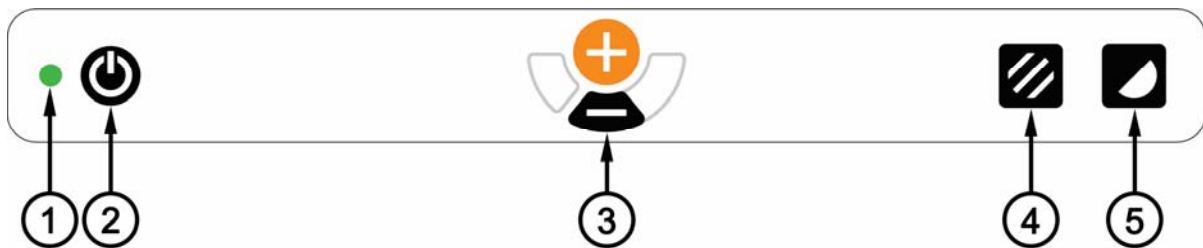


Kaukokamera SD (MLV-A112) ja HD (MLV-A113).

6. Käyttö

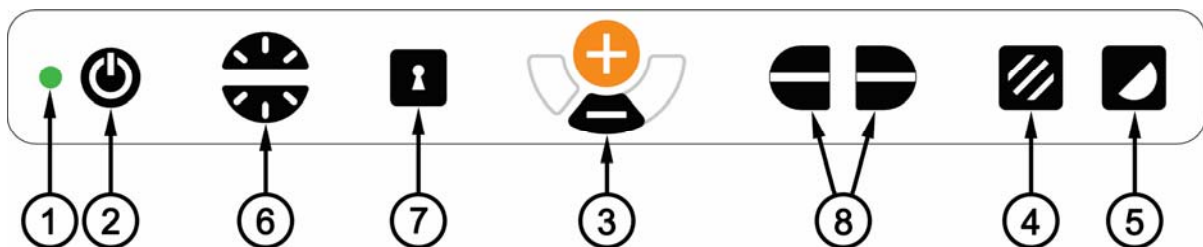
MagniLink Visioniin on saatavana neljä erilaista ohjauspaneelia. Kunkin paneelin toiminnot on kuvattu alla samoin kuin lukupöydän toiminnot.

6.1 3 painiketta



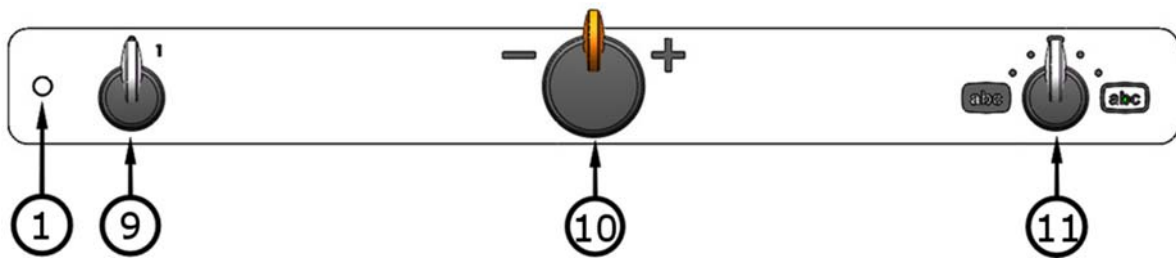
1. LED-merkkivalo
2. Virtakytkin
3. Suurennuspainikkeet
4. Väri/harmaasävy-tila
5. Korkean kontrastin tila keinotekoisin värein

6.2 5 painiketta



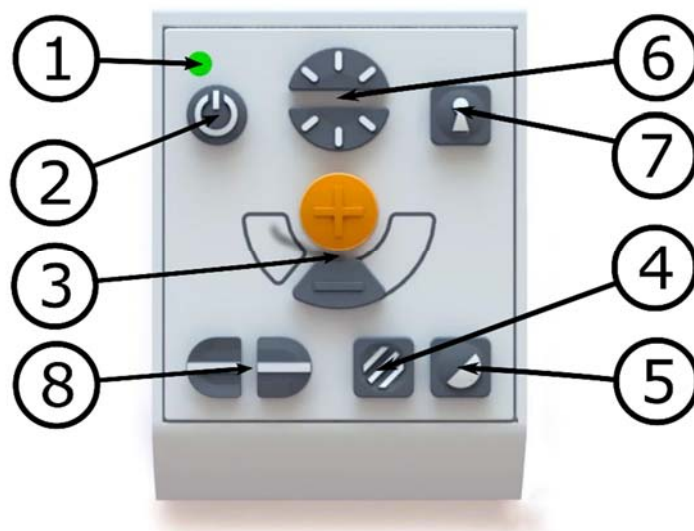
1. LED-merkkivalo
2. Virtakytkin
3. Suurennuspainikkeet
4. Väri/harmaasävy-tila (tai valaistuksen säätö)
5. Korkean kontrastin tila keinotekoisin värein
6. Kirkkauden säätö
7. Automaattitarkennus päällä/pois (tai DVI-kytkin)
8. Ohjausviiva / rajoitin

6.3 3 säätönuppia



1. LED-merkkivalo
9. Virtakytkin
10. Suurennuksen säätö
11. Värikuva-tila ja korkean kontrastin tila

6.4 Ulkoinen ohjausyksikkö



1. LED-merkkivalo
2. Virtakytkin
3. Suurennuspainikkeet
4. Väri/harmaasävy-tila (tai valaistuksen säätö)
5. Korkean kontrastin tila keinotekoisin värein
6. Kirkkauden säätö
7. Automaattitarkennus päällä/pois (tai DVI-kytkin)
8. Ohjausviiva / rajoitin

6.5 Lukupöytä



12. Sivuttaissuuntaisen vastuksen säätö
13. Syvyysuuntaisen vastuksen säätö

6.6 Toimintojen kuvaukset

1. LED-merkkivalo

Vihreä merkkivalo ilmoittaa, että laite on päällä. Vilkkuva vihreä merkkivalo ilmoittaa, että laite käynnistyy. Vilkkuva keltainen valo tarkoittaa, että automaattinen tarkennus on kytketty pois. Punainen merkkivalo ilmoittaa virheestä, ks. kohta Vianmääritys.

2. Virtakytkin

Kytke virta päälle tai pois painamalla virtapainiketta.

3. Suurennuspainikkeet

Pienennä suurennusta painamalla alemmaa painiketta (miinus) ja suurena painamalla ylempää painiketta (plus).

4. Väri/harmaasävy-tila

Painiketta painamalla voit valita värikuvan luonnollisin värein tai harmaasävykuvan.

Valaistuksen voimakkuuden säätö (vain 5 painikkeen paneeli)

Pidä painiketta alaspainettuna samalla kun säädät valaistuksen voimakkuutta painamalla kirkkauden säätö ylös/alas painiketta 6. Tämä toiminto on hyödyllinen häikäisyherkille käyttäjille tai silloin kun paperin pinta on kiiltävä. Kun valaistusta vähennetään tiettyyn tasoon, laite vaihtaa automaattisesti lukemiselle optimoidusta kuvatilasta (ROPC Reading Optimised Picture Control) dynaamiseen kuvatilaan (DPC Dynamic Picture Control). Painikkeen

alaspainettuna pitäminen ei vaihda näyttöä luonnollisen väritilan ja harmaasävytilan välillä.

Valaistus päälle/pois

Valaistus voidaan kytkeä päälle ja pois painamalla painiketta 3 sekunnin ajan. Laite vaihtaa tällöin automaattisesti lukemiselle optimoidun ja dynaamisen kuvatilan välillä.

(Valaistusasetuksia ja harmaasävyasetuksia voidaan säätää EUC-ohjelmistolla. Kysy lisätietoja jälleenmyyjältä.)

5. Korkean kontrastin tila keinotekoisin värein

Painiketta painamalla voit vaihtaa eri väriyhdistelmien välillä. Vakiokokoonpanoon kuuluvat väriyhdistelmät:

Tausta/teksti

valkoinen/musta
musta/valkoinen
keltainen/musta
musta/keltainen
vihreä/musta
musta/vihreä

Tausta/teksti

punainen/musta
musta/punainen
keltainen/sininen
sininen/keltainen
valkoinen/sininen
sininen/valkoinen

(Korkean kontrastin tilan väriasetuksia voidaan säätää EUC-ohjelmistolla. Kysy lisätietoja jälleenmyyjältä.)

6. Kirkkauden säätö

Näytön kirkkautta voidaan säätää tätä painiketta painamalla. Paina painiketta ylöspäin, kun haluat lisätä kirkkautta, ja alaspäin, kun haluat vähentää kirkkautta. Kun väritilan painiketta 4 pidetään samanaikaisesti alaspainettuna, voidaan säätää valaistuksen voimakkuutta. Näin saadaan parhaat mahdolliset lukuolosuhteet eri tilanteisiin.

7. Automaattitarkennus päälle/pois

Painikkeen painaminen lukitsee automaattitarkennuksen nykyiseen tilaan. Toimintoa voi käyttää esimerkiksi kirjoitettaessa käsin, jotta käsi tai kynä ei häiritse tarkennusjärjestelmää. Painikkeen toinen painallus palauttaa automaattitarkennuksen.

DVI-kytkin (vain 5-painikkeinen paneeli)

Kun DVI-kytkin on kytkettynä, painikkeen painaminen kolmen sekunnin ajan vaihtaa näytössä kameran ja tietokoneen kuvan välillä.

8. Ohjausviiva/rajoitin

Ohjaa joko ohjausviivan sijaintia tai rajoittimen kokoa. Oikeanpuoleisen painikkeen painaminen siirtää ohjausviivaa alaspäin. Kun painiketta painetaan edelleen, ohjausviiva muuttuu vaakasennosta pystyasentoon ja viiva liikkuu vasemmalta oikealle. Kun painiketta painetaan vielä tämänkin jälkeen, ohjausviiva muuttuu vaakasuoraksi rajoittimeksi, joka pienentää näkyvän alueen kokoa. Jos painiketta pidetään edelleen painettuna, rajoitin muuttuu pystysuoraksi. Vasemmanpuoleisella painikkeella saadaan päinvastainen tulos.

(Ohjausviivan väriä ja kokoa voidaan säätää EUC-ohjelmistolla. Joko ohjausviiva tai rajoitin tai molemmat voidaan asettaa aktiiviseksi tarpeen mukaan. Kysy lisätietoja jälleenmyyjältä.)

9. Virtakytkin

Kytke virta päälle tai pois tätä säädintä kääntämällä.

10. Suurennuksen säätö

Kääntämällä tätä säädintä vasemmalle voit pienentää suurennusta tai kääntämällä sitä oikealle voit lisätä suurennusta. Tällä säätimellä suurennus voidaan asettaa 16 eri tasoon.

(Suurennusasetuksia voidaan säätää EUC-ohjelmistolla. Kysy lisätietoja jälleenmyyjältä.)

11. Värikuva-tila ja korkean kontrastin tila

Kun säätönupin osoitin on suoraan ylöspäin lähtöasennossa, näytön kuva näkyy värillisenä luonnollisin värein. Kun säädintä kierretään vasemmalle, saadaan korkean kontrastin negatiivinen kuva, ja oikealle kierrettäessä korkean kontrastin positiivinen kuva.

Vakiokokoonpanoon kuuluu neljä yhdistelmää:

Tausta/teksti

valkoinen/musta
musta/valkoinen

Tausta/teksti

keltainen/musta
musta/keltainen

(Korkean kontrastin tilan väriasetuksia voidaan säätää EUC-ohjelmistolla. Kysy lisätietoja jälleenmyyjältä.)

12. Sivuttaissuuntaisen vastuksen säätö

Tällä vivulla voit säätää lukupöydän sivuttaissuuntaista vastusta. Kun lukitus on vasemmassa ääriasennossa, lukupöytä on vapautettuna. Voit lisätä vastusta painamalla sivuttaislukitsinta oikealle.

13. Syvyysasuuntaisen vastuksen säätö

Tällä vivulla voit säätää lukupöydän syvyysasuuntaista vastusta. Kun lukitus on ääriasennossa käyttäjää kohti, lukupöytä on vapautettuna. Voit lisätä vastusta painamalla syvyyslukitsinta taaksepäin.

7. Vianetsintä

Jos mitään ei tapahdu laitetta käynnistettäessä, tarkista, että kaikki liitännät ovat oikein luvun "Asennus" mukaan.

Jos led-merkkivalo pääkatkaisimessa tai sen vasemmalla puolella palaa tasaisesti punaisena, laitteessa on jokin vika ja sitä ei voi käyttää. Paina pääkatkaisinta kerran ja MagniLink Vision yrittää käynnistystä kolme kertaa uudestaan. Jos valo edelleen palaa tasaisesti punaisena, sammuta laite ja ota yhteys valtuutettuun huoltopisteeseen.

Älä koskaan pura mitään laitteen suojuksia ja yritä korjata laitetta itse.

8. Tekniset tiedot

MagniLink Vision, jossa 18,5" TFT-laajakuvanäyttö

Suurennus:	1,7 – 60x (HD) tai 1,5–75x (FHD)
Resoluutio:	1 366 x 768
Virrankulutus:	40 W
Virrankulutus valmiustilassa:	1,3 W
Paino:	11,8 kg

MagniLink Vision, jossa 23" TFT-laajakuvanäyttö

Suurennus:	2,0 - 60 (HD) tai 1,9–90x (FHD)
Resoluutio:	1 920 x 1 080
Virrankulutus:	50 W
Virrankulutus valmiustilassa:	1,3 W
Paino:	13,5 kg

Yleiset ominaisuudet

Virkistystaajuus:	60 Hz
Luminanssi:	300 cd/m ²
Kontrasti:	1 000:1
Tarkennusetäisyys:	0–60 mm (maksimisuurennuksessa)
Työtila:	110–195 mm
Lamppu:	8 LEDiä (HD)
Verkkojännite:	100–240 V, 50–60 Hz
Lukupöydän koko:	420 x 300 mm (L x S)
Mitat käytössä:	420 x 470 x 570 mm (L x S x K)
Mitat pakattuna:	620 x 590 x 610 mm (L x S x K)
Lämpötilaraja:	Kuljetus ja säilytys: –20...+60 °C Käyttö: +5...+35 °C
Suhteellinen ilmankosteus:	< 80 %



Vanhoiden sähkölaitteiden hävittäminen (Voimassa EUmaissa ja muissa Euroopan maissa, joissa on käytössä erityinen keräysjärjestelmä)

Tämä tuotteissamme esiintyvä symboli ilmaisee, että tätä tuotetta ei tule käsitellä kotitalousjätteenä. Se pitää sen sijaan toimittaa asianmukaiseen kierrätettävien sähkölaitteiden keräyspisteeseen. Varmistamalla tämän laitteen asianmukaisen hävittämisen autat ehkäisemään sellaisia mahdollisia ympäristölle ja terveydelle koituvia negatiivisia seuraamuksia, joita tämän tuotteen epäasianmukaisista hävittämistoimista muutoin saattaisi seurata. Materiaalien kierrätys edesauttaa luonnonvarojen säilymistä. Jos haluat yksityiskohtaisempaa tietoa tämän tuotteen kierrättämisestä, ota yhteyttä kunnalliseen jäteneuvontaan, taloyhtiösi jätehuollosta vastaavaan tahoon tai siihen myymälään, josta ostit tämän tuotteen.

DECLARATION OF CONFORMITY

Manufacturers name: *LVI Low Vision International AB*

Manufacturers Address: *Verkstadsgratan 5
S-352 46 Växjö
Sweden*

Web: *http://www.lviglobal.se*

SRN (Single Registration Number): *SE-MF-000004178*

Basic UDI-DI (GMN): *7330724MLVEJ*

Brand name or trademark: *MagniLink*

Product code: *MLV*

Classification: *Class 1*

Type of equipment: *Reading Aid*

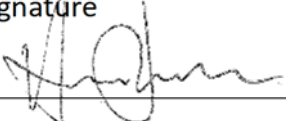
Conformity assessment route: *LVI Low Vision International AB uses the following
procedures for the CE-labeling of their products
according to the Regulation MDR 2017/745:

Class [1]: EC conformity declaration according to
Annex I + Annex II +Annex VII*

This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of LVI Low Vision International AB. We hereby declare that the medical device(s) specified above meet the provision of the Regulation (EU) MDR 2017/745 for medical devices. This declaration is supported by the Quality System approval to ISO 9001 issued by Intertek. All supporting documentation is retained at the premises of the manufacturer.

Manufacturer Manufacturer's authorized representative

Date
20-05-2021

Signature


Position
Managing Director

Clarification
Henrik Blomdahl